

# 臺北市 新住民語文教育補充教材

臺北市府教育局主辦

臺北市內湖區潭美國民小學承辦

臺北市新住民語文教育輔導團協辦

出版機關：臺北市府教育局

發行人：曾燦金

指導委員：陳素慧、鄧進權、譚亦聰、鍾德馨、張爰珏  
陳妍妤

諮詢單位/委員：國立臺北教育大學東協人力教育中心  
王大修

編審委員：吳勝學、羅永治、王培玲、李依娟、徐春星  
黃培培、黃忠信、廖燕燕、蔡朝現

編輯單位：臺北市內湖區潭美國民小學

總編輯：林碧雲

編輯行政：吳秉儒、龍玉珊、陳威宇、李璿瑞

編輯小組：(越南語) 麥美雲、阮氏蘭英

(印尼語) 馮燕妮、勞貴琳

(泰 語) 沈曉靜、匡春芝、夏茂蓮

(馬來語) 吳振南、嚴永真、沈詩意

(菲律賓語) 陳慈治

(緬甸語) 葉影擬、黃志容

(柬埔寨語) 潘喜玲

插圖/封面設計：翁其璋

美術/文字編輯：吳昱瑩

本書/檔案登載於臺北市新住民子女教育資訊網之教材專區

出版年月：111年10月



臺北市府教育局  
DEPARTMENT OF EDUCATION  
TAIPEI CITY GOVERNMENT

บทที่ ๑ สบายดีไหมครับ

第一課 您好嗎?

設計者：夏茂蓮  
沈曉靜

ศิริวรรณ  
รัตนภรณ์



臺北市府教育局  
DEPARTMENT OF EDUCATION  
TAIPEI CITY GOVERNMENT



บทที่ ๑ สบายดีไหมครับ  
第一課 您好嗎？

補充教材 目次



- 1 向長輩打招呼和問候
- 2 我的家庭
- 3 能和的用法
- 4 來說問候語
- 5 認識母音：讀一、讀
- 6 認識母音：寫一、寫
- 7 連一、連

# 向<sup>ト</sup>長<sup>ユ</sup>輩<sup>ノ</sup>打<sup>カ</sup>招<sup>ユ</sup>呼<sup>メ</sup>

สวัสดีค่ะ คุณยาย

สวัสดีครับ คุณตา

สวัสดี หลานทั้งสอง



到<sup>カ</sup>長<sup>ユ</sup>輩<sup>ノ</sup>家<sup>ノ</sup>  
拜<sup>カ</sup>訪<sup>ヒ</sup>時<sup>ノ</sup>，  
看<sup>カ</sup>到<sup>カ</sup>外<sup>ノ</sup>公<sup>ノ</sup>、  
外<sup>ノ</sup>婆<sup>ノ</sup>要<sup>ハ</sup>先<sup>ノ</sup>  
打<sup>カ</sup>招<sup>ユ</sup>呼<sup>メ</sup>喔<sup>セ</sup>！

請<sup>ク</sup>雙<sup>フ</sup>手<sup>ノ</sup>合<sup>セ</sup>  
十<sup>ノ</sup>， 拇<sup>ノ</sup>指<sup>ノ</sup>  
碰<sup>カ</sup>鼻<sup>ノ</sup>尖<sup>ノ</sup>，  
十<sup>ノ</sup>指<sup>ノ</sup>碰<sup>カ</sup>眉<sup>ノ</sup>  
心<sup>ノ</sup>。

請<sup>ク</sup>說<sup>ハ</sup>สวัสดีค่ะ/  
ครับ คุณตา/คุณยาย

ตาสบายดี

คุณตา สบายดีไหมคะ



ยายสบายดี

打完招呼  
後，請向  
外公、外  
婆問候說：  
您好嗎？

請說 คุณตา/  
คุณยาย สบายดีไหม  
คะ/ครับ



คุณยาย สบายดีไหมครับ

# 我的家庭

請說出紅框的人物並向他道早安。請說  
อรุณสวัสดิ์  
ครับ/ค่ะ \_\_\_\_\_

請說出藍框的人物並向他道晚安。請說  
ราตรีสวัสดิ์  
ครับ/ค่ะ \_\_\_\_\_

請跟著老師念綠框的全部人物詞彙。



คุณปู่



คุณย่า



คุณตา



คุณยาย



คุณพ่อ



คุณแม่



น้องสาว



หนู



พี่ชาย



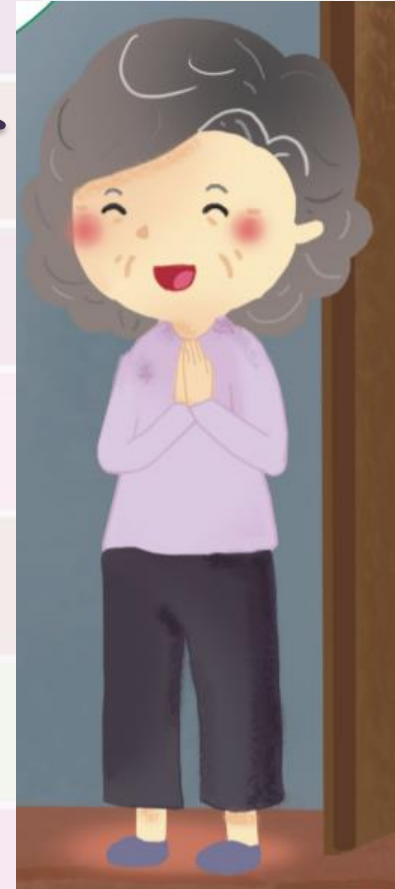
# คะ and ค่ะ 的用法

สวัสดี **คะ** คุณยาย



ยายสบายดี

คุณยาย สบายดีไหม **คะ**

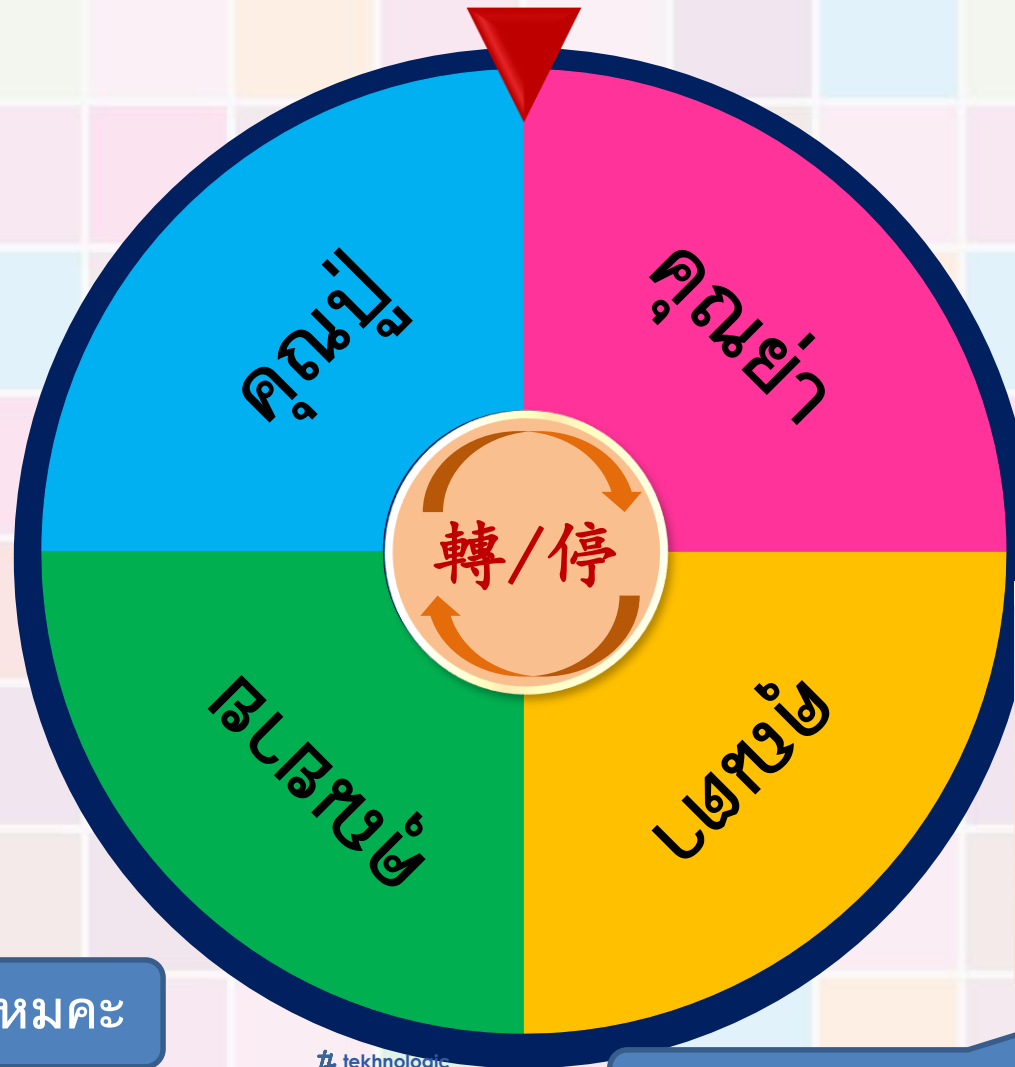


知識庫

**คะ** 為女生使用於肯定句的語尾助詞

**ค่ะ** 為女生使用於疑問句的語尾助詞

大家來轉一轉，  
指針停在哪一位人物上，  
請向他問候說  
สบายดีไหมคะ/ครับ



สบายดีไหมคะ



สบายดีไหมครับ



## 短音母音

聲調發音提示



## 長音母音

聲調發音提示

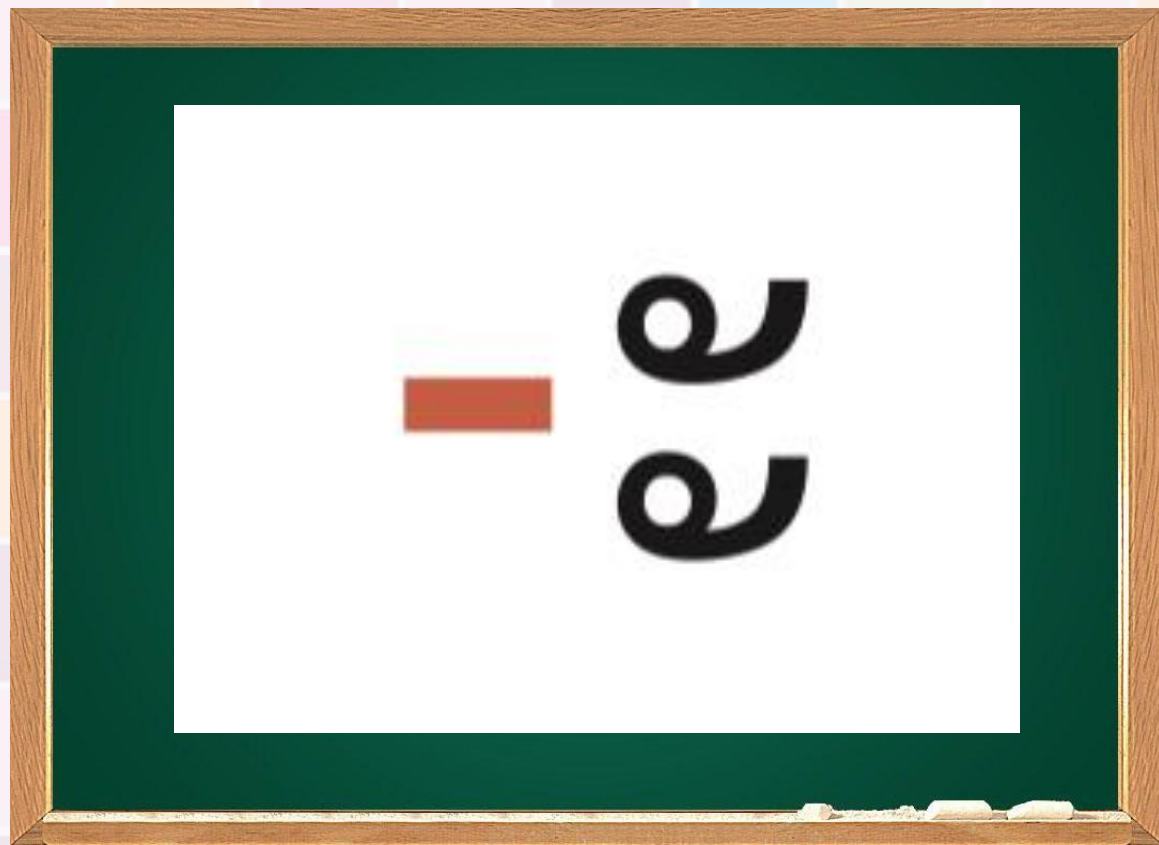


ee ឥឡេះ

ai ឥឡា

id ឥឡិ

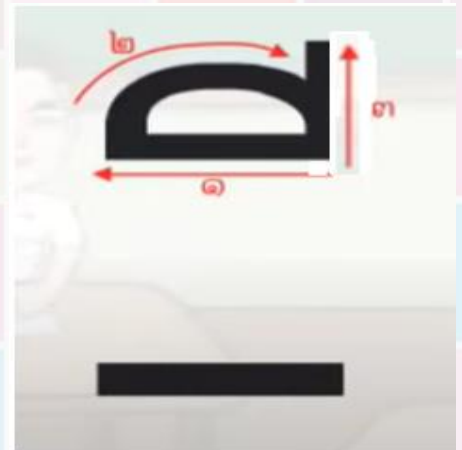
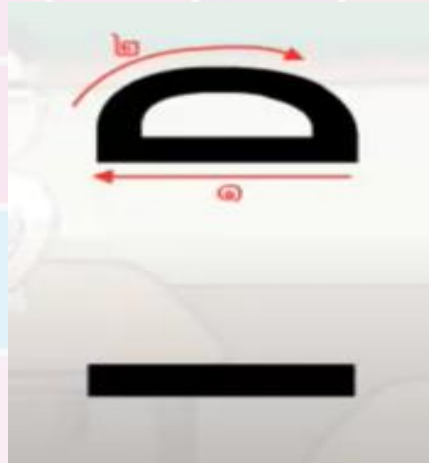
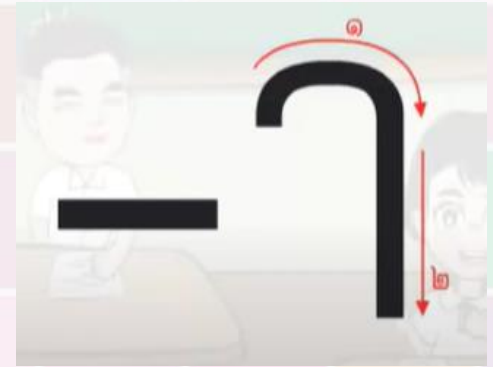
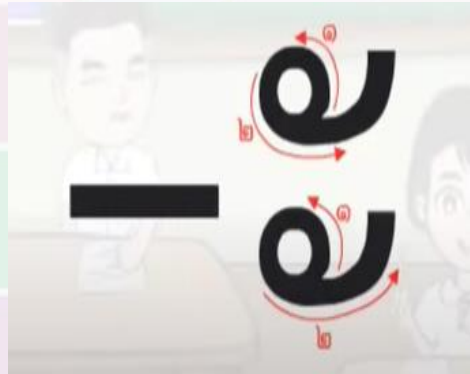
id ឥឡិ



1. 聽<sub>カ</sub>老<sub>シ</sub>師<sub>ハ</sub>示<sub>ハ</sub>範<sub>ニ</sub>母<sub>マ</sub>音<sub>ニ</sub>正<sub>ニ</sub>確<sub>ニ</sub>的<sub>ニ</sub>讀<sub>カ</sub>法<sub>ニ</sub>。
2. 注<sub>カ</sub>意<sub>ハ</sub>嘴<sub>ハ</sub>形<sub>ニ</sub>，發<sub>カ</sub>音<sub>ニ</sub>部<sub>ハ</sub>位<sub>ニ</sub>，並<sub>ニ</sub>用<sub>ハ</sub>手<sub>ハ</sub>勢<sub>ハ</sub>來<sub>カ</sub>強<sub>ニ</sub>調<sub>ニ</sub>聲<sub>ハ</sub>調<sub>ニ</sub>。
3. 請<sub>カ</sub>學<sub>ニ</sub>生<sub>ハ</sub>跟<sub>ニ</sub>著<sub>ニ</sub>老<sub>シ</sub>師<sub>ハ</sub>讀<sub>カ</sub>母<sub>マ</sub>音<sub>ニ</sub>。

# 認<sub>レ</sub>識<sub>ハ</sub>母<sub>マ</sub>音<sub>ヲ</sub>：寫<sub>テ</sub>一<sub>ハ</sub>寫<sub>テ</sub>

請<sub>ク</sub>看<sub>ヲ</sub>老<sub>カ</sub>師<sub>シ</sub>示<sub>ハ</sub>範<sub>ハ</sub>寫<sub>テ</sub>  
法<sub>ヲ</sub>，**注<sub>シ</sub>意<sub>ス</sub>一<sub>ハ</sub>筆<sub>ヲ</sub>順<sub>ヲ</sub>**，  
跟<sub>ク</sub>著<sub>シ</sub>老<sub>カ</sub>師<sub>シ</sub>寫<sub>テ</sub>一<sub>ハ</sub>寫<sub>テ</sub>。



遊戲說明：

請先聽老師念詞彙。  
把詞彙和圖連起來。



น้องชาย

ยาย

ตา

พี่ชาย

พี่สาว

น้องสาว



臺北市新住民語文補充教材  
泰語 第一輯（第二冊）



ขอบคุณค่ะ

THANK YOU